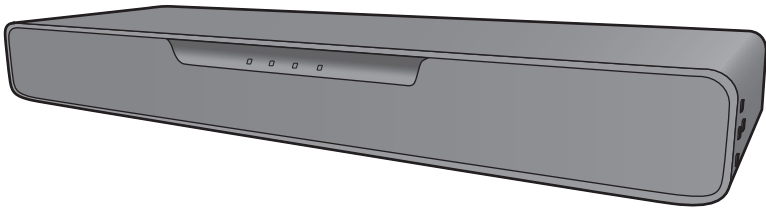


# Panasonic®

## Manuel d'utilisation Chaîne audio

Modèle SC-HTB01



 **SOUND SLAYER™**

Nous vous remercions d'avoir arrêté votre choix sur cet appareil.  
Avant d'utiliser l'appareil, il est recommandé de lire attentivement ce manuel d'utilisation  
et de le conserver pour consultation ultérieure.

Pour toute assistance supplémentaire, visitez :  
[www.panasonic.ca/french/support](http://www.panasonic.ca/french/support)

# Précautions de sécurité

## AVERTISSEMENT

### Appareil

- Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de dommages à l'appareil,
  - Ne pas exposer cet appareil à la pluie, à l'humidité, à l'égouttement ou aux éclaboussures.
  - Ne placer sur l'appareil aucun objet rempli de liquide, comme par exemple des vases.
  - Utiliser les accessoires recommandés.
  - Ne pas retirer pas les couvercles.
  - Toute réparation doit être faite par un personnel qualifié et non par l'utilisateur.

### Cordon d'alimentation

- Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de dommages à l'appareil,
  - S'assurer que la tension nominale correspond bien à celle indiquée sur l'adaptateur secteur.
  - Insérer entièrement la fiche d'alimentation dans la prise secteur.
  - Ne pas tirer, plier le câble électrique ni l'écraser par des objets lourds.
  - Ne pas manipuler la fiche avec les mains mouillées.
  - Tenir la fiche d'alimentation pour la débrancher.
  - Ne pas utiliser de fiche d'alimentation ni de prise secteur endommagées.
- La fiche d'alimentation permet de déconnecter l'appareil. L'appareil doit être installé à proximité d'une prise secteur facile d'accès.

### Pile bouton (pile au lithium)

- Risque d'incendie, d'explosion et de brûlures. Ne pas démonter, chauffer à plus de 60 °C (140 °F) ou incinérer.



#### ATTENTION

N'INGÉREZ PAS LA PILE. RISQUE DE BRÛLURE CHIMIQUE.

La télécommande fournie avec ce produit contient une pile bouton. En cas d'ingestion, une telle pile peut provoquer de sévères brûlures internes en seulement deux (2) heures, lesquelles peuvent être mortelles. Rangez les piles, neuves ou usagées, hors de la portée des enfants. Dans le cas où le logement de la pile ne fermerait pas de manière sécuritaire, cessez d'utiliser la télécommande et rangez-la hors de la portée des enfants. Si vous soupçonnez que la pile a été ingérée ou insérée dans une partie du corps, sollicitez immédiatement une aide médicale.

### Éviter les conditions suivantes :

- Températures extrêmement basses ou élevées durant l'utilisation, le stockage ou le transport.
- Remplacement d'une pile par un type incorrect.
- Mise au rebut d'une pile dans le feu ou dans un four chaud, ou écrasement ou coupure mécanique d'une pile, pouvant entraîner une explosion.
- Température extrêmement élevée et/ou pression de l'air extrêmement basse pouvant entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

## ATTENTION

### Appareil

- Ne placer aucune source de flamme nue, telles des bougies allumées, sur l'appareil.
- Il est possible que cet appareil reçoive des interférences provenant de téléphones cellulaires pendant son utilisation. Si de telles interférences se produisent, éloigner le téléphone cellulaire de l'appareil.
- Cet appareil est conçu pour une utilisation en climat modéré.
- La marque d'identification du produit est située sous l'appareil.

### Emplacement

- Placer cet appareil sur une surface plane.
- Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de dommages à l'appareil,
  - Ne pas installer cet appareil dans une bibliothèque, une armoire ou tout autre espace confiné. S'assurer que la ventilation de l'appareil est adéquate.
  - Ne pas obstruer les événements d'aération de l'appareil avec des journaux, des nappes, des rideaux ou d'autres objets similaires.
  - Ne pas exposer cet appareil aux rayons directs du soleil, aux températures élevées, à une humidité élevée et à des vibrations excessives.
- Ne pas placer cet appareil ni aucun autre (enregistreur de disque Blu-ray, disque dur externe, etc.) directement les uns sur les autres, car cela peut provoquer une panne du disque dur ou endommager les données.

### Pile bouton (pile au lithium)

- Danger d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. La remplacer uniquement par le type recommandé par le fabricant.
- Insérer en alignant les pôles.
- Ne pas toucher les bornes (+ et -) avec des objets métalliques.
- Éviter de recharger, démonter, remodeler, chauffer ou jeter au feu.
- Garder hors de la portée des enfants.
- En présence d'électrolyte sur les mains ou les vêtements, rincer abondamment à l'eau.
- Si de l'électrolyte entre en contact avec les yeux, ne pas les frotter.
- Rincer abondamment les yeux à l'eau, puis consulter un médecin.
- Une mauvaise manipulation des piles peut causer une fuite de l'électrolyte et peut provoquer un incendie.
  - Retirer la pile si la télécommande ne doit pas être utilisée pendant un long laps de temps. La ranger dans un endroit sombre et frais.
  - Ne pas chauffer ou exposer au feu.
  - Ne pas laisser la ou les piles dans un véhicule exposé au soleil avec vitres et portes fermées pendant une longue période de temps.
- Avant de mettre les piles au rebut, communiquer avec l'administration locale ou le revendeur et s'informer de la bonne façon de procéder.

## Adaptateur secteur

Cet adaptateur secteur fonctionne sur le courant alternatif entre 100 V et 240 V.

Par contre,

- Aux États-Unis et au Canada, l'adaptateur secteur doit uniquement être connecté dans une prise secteur de 120 V.
- Lors du raccordement de l'adaptateur secteur dans une prise secteur à l'extérieur du Canada ou des États-Unis, utiliser un adaptateur de prise conçu pour la prise secteur.
- Pour connecter une prise secteur de 125 V et plus, s'assurer que le cordon électrique est adapté à la tension de la prise secteur et au courant nominal de l'adaptateur secteur.
- Consulter un distributeur de fournitures électriques pour choisir l'adaptateur de prise et le câble appropriés.

### CE QUI SUIT NE S'APPLIQUE QU'AU CANADA.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Modèle : SC-HTB01  
IC : 216A-SCHTB01

### CE QUI SUIT NE S'APPLIQUE QU'AU CANADA.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Conforme à la norme CAN/CSA C22.2 No.62368-1.

- Les illustrations peuvent être différentes de l'apparence réelle de l'appareil.
- Les instructions du présent manuel font principalement référence à la télécommande. Toutefois, les fonctions peuvent être activées au moyen des touches de l'appareil identiques à celles de la télécommande.

## Accessoires

Vérifier les accessoires fournis avant d'utiliser cet appareil.

### 1 télécommande (avec une pile bouton)

(N2QAYC000133)

### 1 cordon d'alimentation

(K2CA2CA00025)

### 1 adaptateur secteur

(TXH0016AA)

- Les numéros de produit sont corrects à compter de juin 2020. Cela peut être sujet à des changements.
- Pour la commande d'accessoires, contacter le détaillant où l'appareil a été acheté.
- Ne pas utiliser le cordon d'alimentation avec d'autres appareils.
- N'utiliser aucun autre cordon d'alimentation secteur et adaptateur secteur que ceux fournis.

La feuille d'autocollants en français ci-incluse correspond aux noms des touches, voyants et prises indiqués en anglais sur le boîtier de l'appareil.

## Entretien de l'appareil

### ■ Pour nettoyer l'appareil, utiliser un chiffon doux et sec

- Lorsque la saleté est difficile à enlever, utiliser un chiffon humide bien essoré, puis essuyer avec un chiffon sec.
- Ne jamais utiliser d'alcool, de diluant pour peinture et de benzène pour nettoyer l'appareil.
- Avant d'utiliser un chiffon traité chimiquement, lire attentivement les directives sur l'emballage du chiffon.

### ■ Mise au rebut ou transfert de l'appareil

L'appareil peut mémoriser des informations. Avant de mettre l'appareil au rebut ou d'en transférer la propriété, suivre les procédures pour réinitialiser tous les paramètres de manière à supprimer toutes les informations conservées en mémoire.

- L'historique de son opération peut être stocké dans la mémoire de l'appareil.

---

# Table des matières

Précautions de sécurité.....	2
Accessoires.....	3
Entretien de l'appareil.....	3

## Avant l'utilisation

---

Guide de référence.....	5
• Cet appareil (vue de face/côté).....	5
• Cet appareil (vue arrière).....	5
• Télécommande.....	6

## Préparatifs

---

Raccordement.....	7
• Raccordement de base.....	8
• Raccordement à un téléviseur.....	9

## Fonctionnement

---

Utilisation de l'appareil.....	11
Connexion Bluetooth®.....	12
Opérations liées avec le téléviseur (VIERA Link "HDAVI Control").....	13
Menu du son.....	14
• AMBIOPHONIE 3D (3D SURROUND).....	14
• MODE DE DIALOGUES CLAIRS (CLEAR-MODE DIALOG).....	14
• MODE SONORE (SOUND MODE).....	15
• Format audio.....	15
Autres réglages pouvant être nécessaires.....	16
• Code de télécommande.....	16
• Fonction d'arrêt automatique (Mise hors marche automatique).....	16
• Désactivation de la fonction VIERA Link (HDMI) (HDAVI Control™).....	16
• Veille Bluetooth®.....	17
• Changement du mode de communication Bluetooth®.....	17
• Permutation entre deux diffusions audio.....	17
• Réglage du décalage entre les images et le son (fonction de retard du son).....	18
• Désactivation de la limitation du volume.....	18
• Compression de la dynamique.....	19
• Contrôle du dialogue.....	19

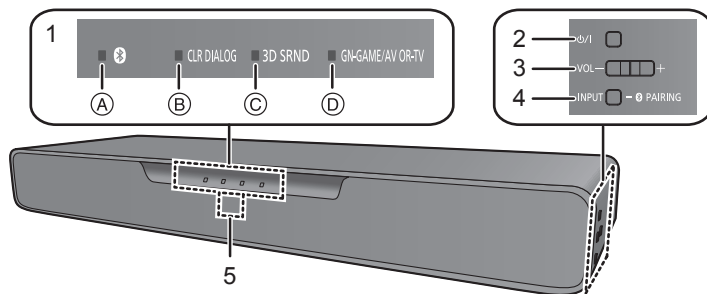
## Autre

---

Guide de dépannage.....	20
Licences.....	22
Spécifications.....	22
À propos de Bluetooth®.....	24

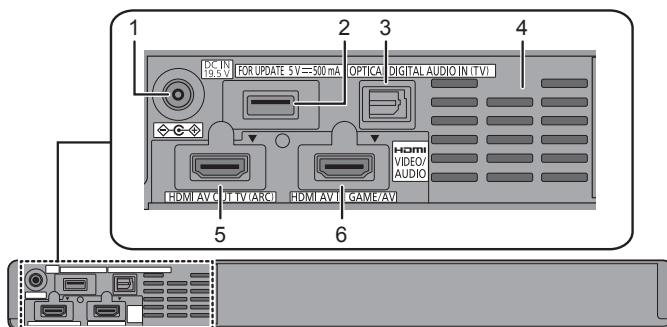
# Guide de référence

## Cet appareil (vue de face/côté)



- |  |  |
|--|--|
| <p><b>1</b> Voyants à DEL<br/>Le dispositif actuellement sélectionné est indiqué par l'éclairage du voyant qui lui correspond.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(A) Voyant  (Bluetooth®) (s'allume en bleu)</li> <li>(B) Voyant de la fonction dialogues clairs (CLR DIALOG) (s'allume en vert)</li> <li>(C) Voyant de la fonction ambio 3D (3D SRND) (s'allume en vert)</li> <li>(D) Voyant de la fonction jeux/AV ou télé (GN-GAME/AV OR-TV)             <ul style="list-style-type: none"> <li>- TV : s'allume en orange (OR)</li> <li>- GAME/AV : s'allume en vert (GN)</li> </ul> </li> </ul> | <p><b>2</b> Interrupteur d'attente/marche (⏻/⏻)<br/>Appuyer sur cette touche pour alterner entre le mode marche (I) et le mode veille (⏻). En mode veille, l'appareil demeure sous tension et consomme une petite quantité d'énergie.</p> <p><b>3</b> Réglage du volume sur cet appareil (⇄ 11)</p> <p><b>4</b> Touche de la source d'entrée/couplage [INPUT / -  PAIRING]</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Permet de sélectionner le dispositif connecté (Le dispositif change chaque fois que cette touche est pressée)</li> <li>• Permet de mémoriser les dispositifs Bluetooth®</li> </ul> <p><b>5</b> Capteur du signal de la télécommande</p> <p>Distance: À une distance d'environ 7 m (23 pi) directement devant</p> <p>Angle: Environ 20° vers le haut ou le bas, 30° vers la gauche ou la droite</p> |
|--|--|

## Cet appareil (vue arrière)

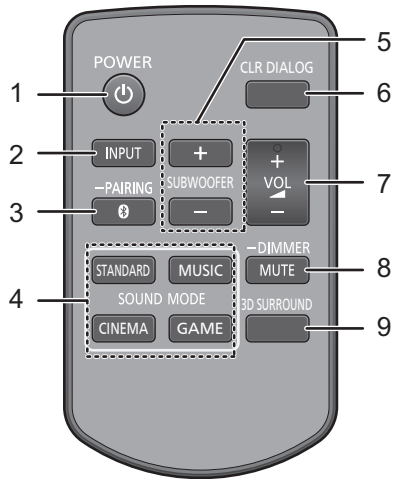


- |   |  |
|---|--|
| <p><b>1</b> Prise DC IN (19,5 V)</p> <p><b>2</b> Prise de mise à jour du micrologiciel (FOR UPDATE 5 V <math>\rightleftharpoons</math> 500 mA)*</p> <p><b>3</b> Prise OPTICAL DIGITAL AUDIO IN (TV)</p> | <p><b>4</b> Événements</p> <p><b>5</b> Prise HDMI AV OUT (TV (ARC))</p> <p><b>6</b> Prise HDMI AV IN (GAME/AV)</p> |
|---|--|

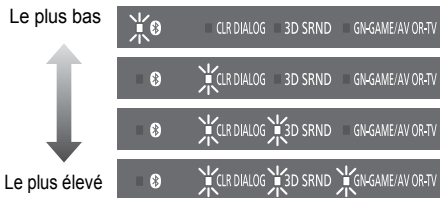
**\* À propos des mises à jour du micrologiciel**

Utiliser la prise de mise à jour du micrologiciel pour mettre à jour la version de ce système au moyen d'une clé USB. (N'est pas utilisée pour les actions normales.) Pour plus de détails sur les versions de mise à jour, visiter le site d'assistance ci-dessous. <https://panasonic.jp/support/global/cs/> (Ce site est en anglais seulement.)

## Télécommande



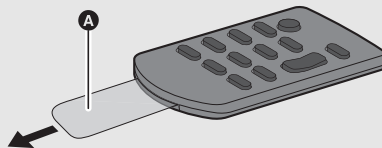
- Mise en ou hors marche de l'appareil (⇒ 11)
- Sélection de la source d'entrée (⇒ 11)  
 "TV" → "GAME/AV"  
 ← "Bluetooth" →
- Sélection du dispositif Bluetooth® comme source (⇒ 11)
- Sélection du mode sonore (⇒ 15)
- Réglage des graves (réglable sur quatre pas)



- Activation et désactivation de la fonction dialogues clairs CLR DIALOG (CLEAR-MODE DIALOG)
- Réglage du volume sur cet appareil (⇒ 11)
- Mise en sourdine (⇒ 11)
  - Une pression maintenue de la touche permet de changer la luminosité des voyants à DEL (gradateur)
- Activation et désactivation de la fonction ambio 3D SRND (3D SURROUND)

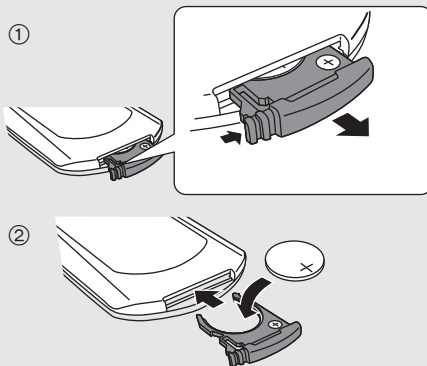
### ■ Avant la première utilisation

Retirer la plaque d'isolation **A**.



### ■ Remplacement de la pile bouton

Type de pile : CR2025 (pile au lithium)



• Placer la pile bouton avec sa marque (+) vers le haut.

• Les symboles présents sur la télécommande fournie signifient ce qui suit :

Attention (consulter le manuel d'utilisation de la pile bouton)

# Raccordement

- Mettre tous les appareils hors tension et lire leur manuel d'utilisation.

**Ne pas brancher le cordon d'alimentation de ce système à la prise secteur avant que tous les autres raccords ne soient effectués.**

- Se procurer un câble HDMI ayant l'appellation "High-Speed HDMI Cable". Le fonctionnement n'est pas possible avec un câble qui ne répond pas aux normes HDMI.

## **Ce système prend en charge le contenu 3D.**

- Il est possible de brancher un téléviseur et un graveur/lecteur de disques Blu-ray tous deux compatibles 3D à ce système et de profiter des images en 3D spectaculaires présentes sur des disques Blu-ray disponibles dans le commerce et sur d'autres supports de stockage.


## **Ce système prend en charge le transfert HDR (étendue dynamique élevée) des signaux 4K (50p/60p).**

- Un câble HDMI qui prend en charge un débit de 18 Gbit/s est nécessaire pour bénéficier du contenu 4K (50p/60p) HDR.
- Il est possible de brancher un téléviseur et un graveur/lecteur de disques Blu-ray tous deux compatibles 4K à ce système et de profiter de films fluides en haute définition même sur un grand écran. (Deux câbles HDMI qui prennent en charge un débit de 18 Gbit/s sont nécessaires.)
- En sélectionnant ce système depuis un ordinateur, etc., choisir "SOUNDSLAYER" comme dispositif de sortie audio.

- Ne pas poser ce système directement sur un autre appareil, tel qu'un graveur de disques Blu-ray.
- Conserver les objets magnétiques à distance. Les cartes magnétiques, les montres, etc. peuvent être endommagées si elles sont trop près de ce système.
- L'appareil est en état de veille lorsque l'adaptateur secteur est branché. Le circuit primaire reste toujours "actif" tant et aussi longtemps que l'adaptateur secteur est branché à une prise secteur.
- Cet appareil consomme une petite quantité d'énergie (⇒ 22) même lorsqu'il est hors marche. Afin d'économiser l'énergie, il est recommandé de débrancher cet appareil de la prise secteur s'il ne sera pas utilisé pendant un certain laps de temps.
- S'il n'y a aucun signal durant 20 minutes, ce système se met automatiquement en veille. (Mise hors marche automatique) Cette fonction peut être désactivée. Pour plus de détails, consulter la section "Fonction d'arrêt automatique (Mise hors marche automatique)" (⇒ 16).
- Les symboles présents sur l'adaptateur secteur fourni signifient les choses suivantes :

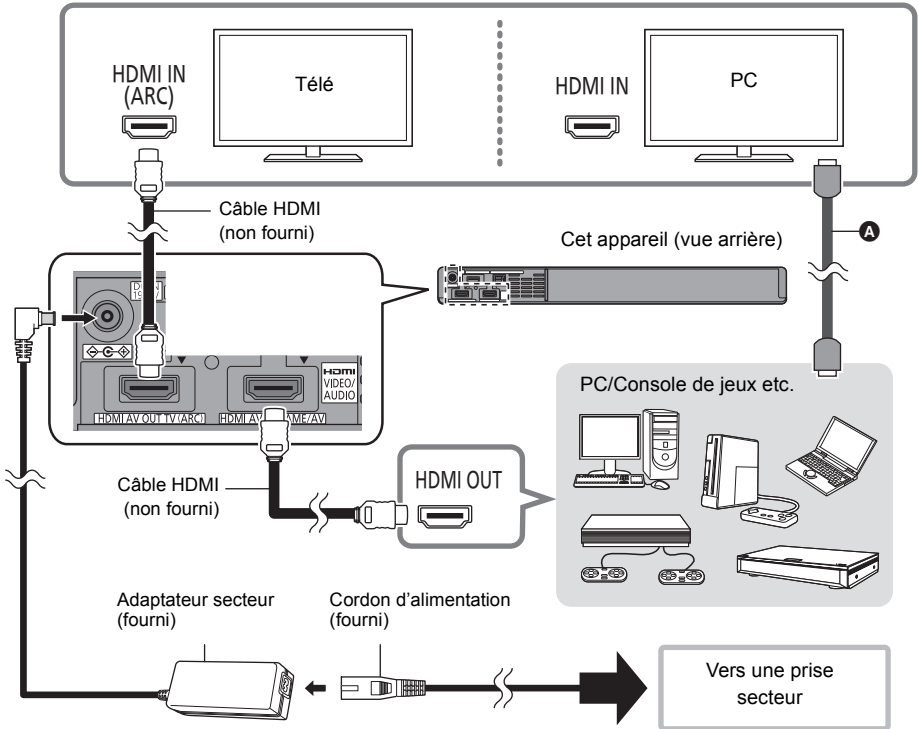
~ c.a.

== c.c.

 Équipement de classe II (Le produit a été construit avec une double isolation.)

## Raccordement de base

- Pour raccorder un écran d'ordinateur ayant une résolution autre que pleine HD ou 4K (WQHD, etc.), le brancher directement à l'ordinateur à l'aide d'un câble DP (A) (en option).



## Modification des paramètres de l'ordinateur/console de jeux, etc.

(Les instructions suivantes prennent l'ordinateur comme exemple.)

Pour raccorder ce système à l'ordinateur à l'aide d'un câble HDMI, il faut changer les paramètres de l'ordinateur pour permettre au son d'être correctement reproduit par ce système.

- Pour plus de détails, consulter le manuel d'utilisation de l'ordinateur.

### 1 Raccorder ce système à l'ordinateur à l'aide d'un câble HDMI. (⇒ 7)

- Après avoir raccordé ce système à l'ordinateur, les mettre tous deux en marche.

### 2 Régler la destination de sortie du son de l'ordinateur sur "SOUNDSLAYER".

- Vérifier que la fonction de liaison CEC de chaque dispositif raccordé est activée.
- Lorsqu'un dispositif sans fonction de liaison CEC est raccordé, un réglage de la sortie du son peut être nécessaire sur ce dispositif.
- Suivre également les étapes ci-dessus après l'ajout d'un nouveau dispositif, un nouveau raccordement à l'ordinateur ou la restauration des paramètres par défaut.



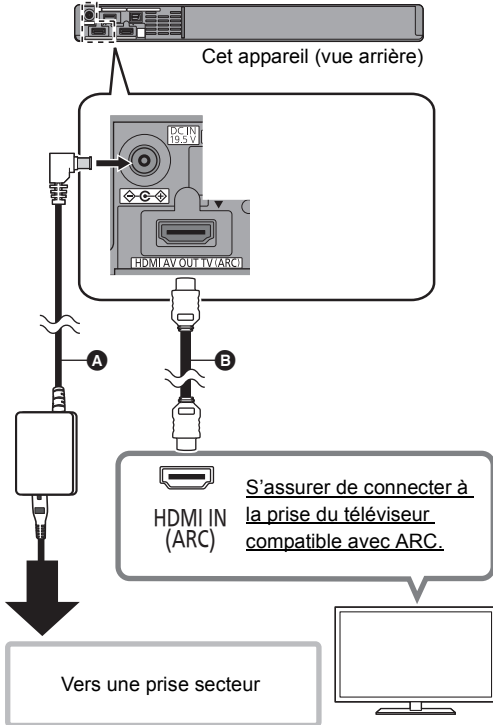
## Raccordement à un téléviseur

Vérifier si la prise HDMI du téléviseur est identifiée par la marque "HDMI (ARC)".

### Définition de ARC

ARC est l'abréviation de "Audio Return Channel" (canal audio de retour), aussi appelé HDMI ARC. Il s'agit d'une fonction HDMI. Lors du raccordement du système à la prise identifiée "ARC", les images et le son peuvent être reproduits sur le téléviseur avec un seul câble HDMI.

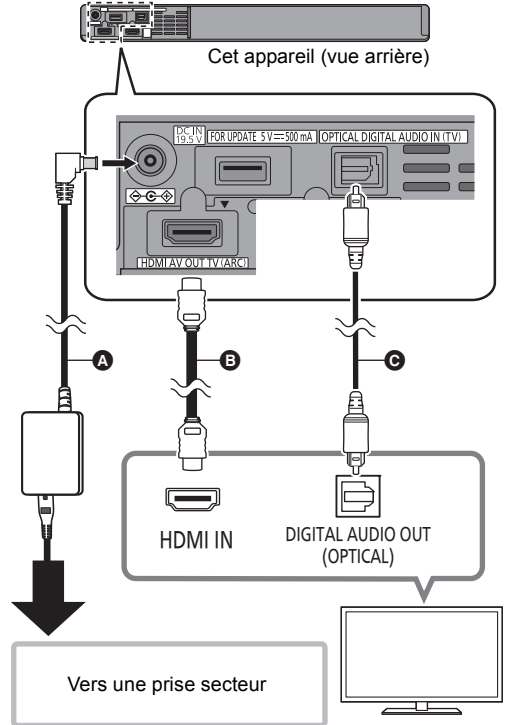
### Marquée "HDMI (ARC)"



**A** Adaptateur secteur (fourni)

**B** Câble HDMI (non fourni)

### Non marquée "HDMI (ARC)"



**A** Adaptateur secteur (fourni)

**B** Câble HDMI (non fourni)

**C** Câble audio optique numérique (non fourni)

## Modification des réglages du téléviseur

Pour raccorder ce système au téléviseur à l'aide d'un câble HDMI, il faut changer les paramètres du téléviseur pour permettre au son d'être correctement reproduit par ce système. Les instructions qui suivent prennent le téléviseur Panasonic (VIERA) comme exemple.

• La procédure de fonctionnement et les noms des affichages à l'écran peuvent être différents selon le téléviseur (VIERA). Consulter le manuel d'utilisation ou le manuel d'utilisation électronique pour plus de détails sur le téléviseur (VIERA).

### 1 Raccorder ce système et le téléviseur à l'aide d'un câble HDMI. (⇒ 7)

• Après avoir raccorder ce système et le téléviseur, les mettre tous deux en marche.

### 2 Régler la destination de sortie du son du téléviseur sur "Cinéma maison".

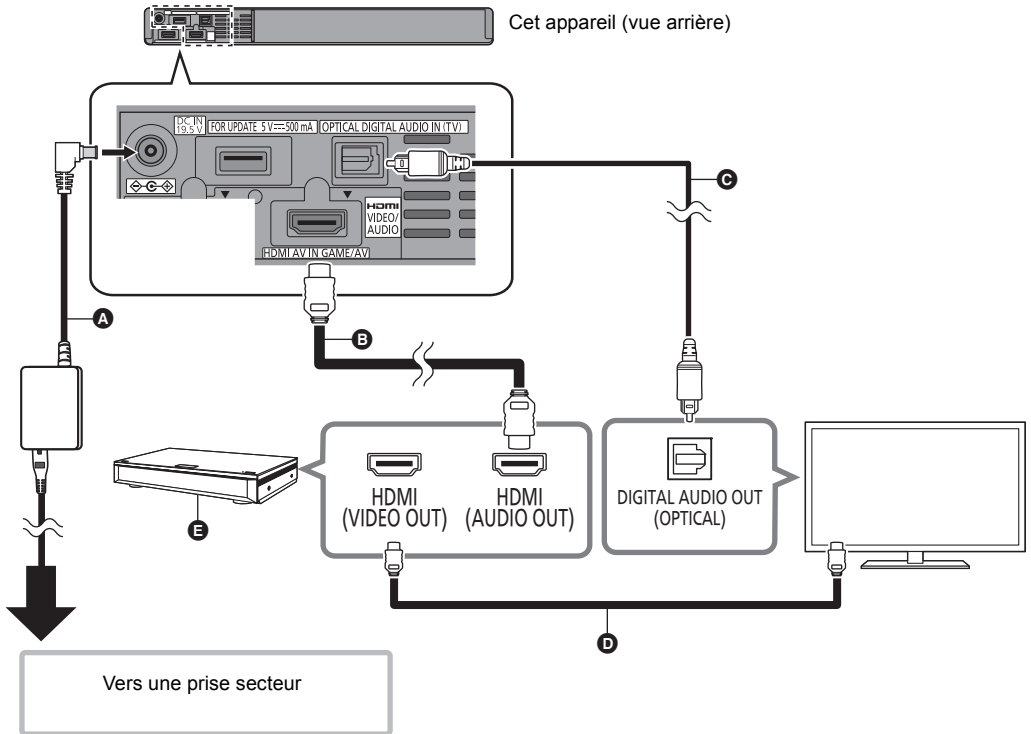
• S'assurer que le paramètre VIERA Link de chaque dispositif est activé.

• Suivre également les étapes ci-dessus après l'ajout d'un nouveau dispositif, un nouveau raccordement au téléviseur ou la restauration des paramètres par défaut.

## Raccordement avec des lecteurs, etc., prenant en charge le format HDR10+ et le format Dolby Vision™

Ce système ne prend en charge ni le format HDR10+ ni le format Dolby Vision™. Pour raccorder un lecteur, téléviseur, etc., qui prend en charge le format HDR10+ ou le format Dolby Vision™, utiliser les branchements suivants.

- Le nom de la prise peut être différent en fonction du dispositif qui prend en charge le format HDR10+. Consulter le manuel d'utilisation de ce dispositif pour plus de détails.
- Si ce système est branché et que le contenu Netflix ne s'affiche plus, utiliser le branchement suivant.
- La fonction VIERA Link n'a aucun effet si ce raccordement est utilisé. (⇒ 13)



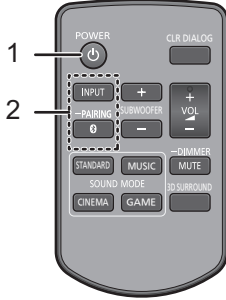
- A** Adaptateur secteur (fourni)
- B** Câble HDMI (non fourni)
- C** Câble audio optique numérique (non fourni)
- D** Câble HDMI (non fourni)
- E** Lecteur, etc., prenant en charge le format HDR10+

Pour plus de détails sur d'autres méthodes de raccordement, visiter le site d'assistance ci-dessous.  
<https://panasonic.jp/support/global/cs/>  
 (Ce site est en anglais seulement.)

# Utilisation de l'appareil

## Préparatifs

- Mettre en marche le téléviseur et(ou) le dispositif relié.



1 Appuyer sur [POWER] pour mettre l'appareil en marche.

2 Sélectionner la source.

Touche	Sélection
[INPUT]	"TV" → "GAME/AV" ↑ "Bluetooth" (Bluetooth®) ←
[Bluetooth]	"Bluetooth" (Bluetooth®)

### ■ Lorsque "Bluetooth" est sélectionné comme source

Sur le dispositif Bluetooth® :

Sélectionner cet appareil comme sortie du dispositif Bluetooth® connecté, puis lancer la lecture.

### ■ Lorsque "GAME/AV" est sélectionné comme source

Sur le téléviseur et le dispositif connecté :

Sélectionner l'entrée du téléviseur pour cet appareil, puis lancer la lecture sur le dispositif connecté.

### ■ Mise en sourdine

Appuyer sur [MUTE].

- Lorsque le son est en sourdine, les voyants CLR DIALOG, 3D SRND et GN-GAME/AV OR-TV clignotent simultanément.
- Pour annuler, appuyer de nouveau sur la touche ou régler le volume.
- La mise en sourdine est annulée si l'appareil est mis hors marche.

### ■ Réglage du volume

Appuyer sur [+ VOL -].

- Plage de volume : 0 à 100
- Chaque mode d'entrée conserve un réglage de volume différent.
- Lors du réglage du volume, les voyants à DEL clignotent de gauche à droite (+) ou de droite à gauche (-).
- Lorsque le niveau maximum ou minimum est atteint, les voyants CLR DIALOG, 3D SRND et GN-GAME/AV OR-TV clignotent 3 fois.

**Si l'appareil ne fonctionne pas de la manière attendue, rétablir les réglages par défaut pourrait régler le problème. (⇒ 20, "Rétablissement des réglages par défaut.")**

- Si le son est reproduit sur les haut-parleurs du téléviseur, réduire le volume du téléviseur au minimum.
- Les niveaux maximum du volume du téléviseur et de ce système peuvent être différents.
- Commuter l'entrée du téléviseur sur le syntonisateur du téléviseur pour sélectionner le téléviseur comme source audio et vidéo pendant la lecture du dispositif branché à la prise HDMI AV OUT (TV (ARC)). De plus, lorsque la fonction VIERA Link (HDMI) est désactivée, commuter l'entrée de ce système sur le mode TV.
- Pour sélectionner le téléviseur comme source audio pendant la lecture du dispositif raccordé à la prise OPTICAL DIGITAL AUDIO IN (TV), commuter l'entrée du téléviseur sur le syntonisateur du téléviseur.
- En effectuant la lecture avec l'équipement raccordé à la prise HDMI AV IN, pour envoyer le son/la vidéo vers le téléviseur, commuter l'entrée du téléviseur sur syntonisateur du téléviseur. Si VIERA Link (HDMI) (⇒ 13) n'est pas activé, commuter également l'entrée de ce système sur télé.

## Connexion Bluetooth®

La connexion Bluetooth® permet d'écouter le son en provenance d'un dispositif audio compatible avec la liaison sans fil Bluetooth® sur cet appareil.

- Consulter le manuel d'utilisation du dispositif Bluetooth® pour de plus amples instructions sur comment connecter un tel dispositif.

### Préparatifs

- Activer la fonction Bluetooth® sur le dispositif et le placer à proximité de l'appareil.

### Couplage Bluetooth®

#### 1 Appuyer sur [Ⓚ] pour sélectionner “Ⓚ”.

- Si le voyant “Ⓚ” clignote rapidement, passer à l'étape 3.

#### 2 Appuyer sur [Ⓚ] jusqu'à ce que le voyant “Ⓚ” clignote rapidement.

- Si le voyant “Ⓚ” clignote lentement, répéter l'étape 2.

#### 3 Sélectionner “SOUNDSLAYER” dans le menu Bluetooth® du dispositif Bluetooth®.

- Si un message demandant d'entrer un mot de passe s'affiche sur le dispositif Bluetooth®, entrer “0000”.
- Une fois que le dispositif Bluetooth® est connecté, le voyant “Ⓚ” arrête de clignoter et reste allumé.

- Il est possible d'enregistrer jusqu'à 8 dispositifs auprès de cet appareil. Si un 9<sup>e</sup> dispositif est couplé, il remplacera le dispositif n'ayant pas été utilisé depuis le plus longtemps.

### Connexion d'un dispositif Bluetooth® couplé

#### 1 Appuyer sur [Ⓚ] pour sélectionner “Ⓚ”.

- Si le voyant “Ⓚ” s'allume, un dispositif Bluetooth® est déjà connecté à ce système. Le déconnecter. (⇒ ci-dessous)

#### 2 Sélectionner “SOUNDSLAYER” dans le menu Bluetooth® du dispositif Bluetooth®.

#### ■ Déconnexion d'un dispositif Bluetooth®

Appuyer sur [Ⓚ] jusqu'à ce que le voyant “Ⓚ” clignote.

- Cet appareil ne peut être connecté qu'à un seul dispositif à la fois.

# Opérations liées avec le téléviseur (VIERA Link “HDAVI Control”)

## Qu'est-ce que la fonction VIERA Link “HDAVI Control” ?

Il s'agit d'une fonction pratique qui permet de lier le pilotage des opérations sur cet appareil et un téléviseur Panasonic (VIERA) sous la fonction “HDAVI Control”.

Il est possible d'utiliser cette fonction en raccordant ces appareils au moyen d'un câble HDMI. Pour plus de détails, se reporter au manuel d'utilisation de chaque appareil utilisé.

• Certaines commandes ne sont pas disponibles.

## Opérations possibles avec VIERA Link “HDAVI Control”

Pour s'assurer que le signal audio est reproduit sur cet appareil, mettre l'appareil en marche au moyen de la télécommande du téléviseur et sélectionner la fonction cinéma maison dans le menu de sélection des enceintes du menu VIERA Link.

La disponibilité et la fonctionnalité des réglages peuvent varier selon le téléviseur. Se reporter au manuel d'utilisation du téléviseur pour plus de détails.

### ■ Contrôle des haut-parleurs

Il est possible de choisir, à partir du menu des paramètres du téléviseur, quels haut-parleurs sont en circuit, ceux du téléviseur ou ceux de cet appareil.

### Cinéma maison

Les haut-parleurs de cet appareil sont activés.

- Lorsque l'appareil est dans le mode veille, activer les haut-parleurs de cet appareil à partir du menu des paramètres du menu VIERA Link a pour effet de mettre automatiquement l'appareil en marche et de sélectionner le téléviseur en tant que source.
- Il est possible de régler le volume sur cet appareil en utilisant la touche volume ou sourdine (MUTE) de la télécommande.
- Lorsque l'appareil est mis hors marche, les haut-parleurs du téléviseur sont automatiquement activés.
- Le signal audio est automatiquement restitué par cet appareil si le téléviseur est compatible avec “HDAVI Control 4” VIERA Link ou une version subséquente.

### Téléviseur

Les haut-parleurs du téléviseur sont activés.

### ■ À propos de la commutation du signal d'entrée

Lorsque les opérations suivantes sont effectuées, l'appareil commute automatiquement le signal d'entrée sur la source correspondante.

- Lorsque la lecture est lancée sur un appareil connecté par câble HDMI.\*
- Lors du changement de l'entrée télé ou de canal.

\* Si cet appareil a été sélectionné comme sortie audio sur le téléviseur, le téléviseur et l'appareil sont automatiquement mis en marche (Lien en marche).

### ■ Lien hors marche

Lorsque le téléviseur est mis hors marche, l'appareil est aussi mis hors marche automatiquement. (Cette fonction n'est pas disponible lorsque la source est Bluetooth®.)

### ■ Fonction de synchronisation automatique (pour HDAVI Control 3 ou ultérieur)

Le délai entre les signaux audio et vidéo est automatiquement ajusté en ajoutant un délai à la sortie audio, ce qui permet de tirer profit d'un signal sonore accordé à l'image.

- L'information de délai est réglée automatiquement si le téléviseur est compatible avec VIERA Link “HDAVI Control 3” ou ultérieur et si la fonction VIERA Link est activée.

### Remarque

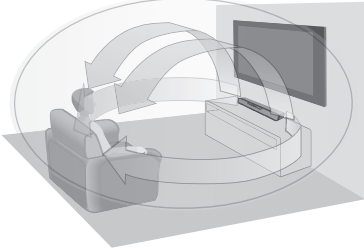
- La fonction VIERA Link “HDAVI Control”, basée sur les fonctions de pilotage fournies par HDMI qui est une norme de l'industrie aussi connue sous le nom de HDMI CEC (Consumer Electronics Control/Comité des télécommunications et de l'électronique), est une fonction unique que nous avons développée et ajoutée à nos appareils. De ce fait, son pilotage avec les appareils d'autres fabricants qui prennent en charge HDMI CEC n'est pas garanti.
- Cet appareil prend en charge la fonction “HDAVI Control 5”. “HDAVI Control 5” est la norme pour les appareils compatibles avec HDAVI Control de Panasonic. Cette norme est compatible avec les appareils HDAVI traditionnels de Panasonic.
- Se reporter aux manuels afférents à l'équipement utilisé prenant en charge la fonction VIERA Link.

## Menu du son

### AMBIOPHONIE 3D (3D SURROUND)

Ce système pousse non seulement le champ sonore vers la gauche et la droite, mais également vers le haut pour aider à réaliser un effet sonore immersif.

Ex. : impression de l'effet ambio 3D



Appuyer sur [3D SURROUND].



Le voyant GN-GAME/AV OR-TV (vert) clignote deux fois et la fonction 3D SURROUND se désactive.

**Pour activer la fonction 3D SURROUND**

Appuyer sur [3D SURROUND].

- Une fois que les voyants CLR DIALOG et GN-GAME/AV OR-TV (vert) ont clignoté deux fois, le voyant 3D SRND\* s'allume et la fonction 3D SURROUND s'active.

※ Le voyant reste vert lors de la lecture du contenu du format audio du média en cours avec Dolby Atmos® ou DTS:X®. Le voyant reste orange lors de la lecture avec des effets ambio 3D ajoutés au contenu autre que celui ci-dessus, y compris les émissions de télévision, en utilisant la technologie Dolby Atmos® ou DTS® Virtual:X™.

### Remarque

- L'effet ambio dépend de la source.
- Les effets ambio 3D ne fonctionnent pas sur des sources en haute résolution de 88,2 kHz ou supérieur. Il est possible de lire la source telle quelle. Lorsque [3D SURROUND] est pressée, les voyants CLR DIALOG (orange) et GN-GAME/AV OR-TV (orange) clignotent deux fois.
- Si le voyant 3D SRND n'est pas vert même lors de la lecture du contenu du format audio du média en cours avec Dolby Atmos® or DTS:X®, vérifier si le paramètre de la sortie audio numérique du dispositif raccordé est réglé sur "Auto" ou "Bitstream". (En utilisant un enregistreur/lecteur Blu-ray Disc Panasonic)

### MODE DE DIALOGUES CLAIRS (CLEAR-MODE DIALOG)

Il est possible d'entendre un son en cohérence avec la vidéo, car il est perçu comme provenant de l'écran du téléviseur avec des sources telles que les dialogues de films et les commentaires d'émissions sportives. Il est également possible de rendre les dialogues plus faciles à entendre quand le volume est bas, lorsque tard dans la nuit il est important que le bruit ne dérange pas les autres, et pas seulement avec des niveaux sonores normaux.

(Réglage d'usine par défaut : Désactivé)

Appuyer sur [CLR DIALOG].



- Les voyants CLR DIALOG et GN-GAME/AV OR-TV (vert) clignotent deux fois et le mode CLEAR-MODE DIALOG s'active.

**Pour désactiver le mode CLEAR-MODE DIALOG**

Appuyer sur [CLR DIALOG].

- Le voyant GN-GAME/AV OR-TV (vert) clignote deux fois et le mode CLEAR-MODE DIALOG se désactive.

## MODE SONORE (SOUND MODE)

Sélectionner le mode sonore qui correspond à l'émission de télévision ou à l'équipement branché.

### ■ Sélection d'un mode sonore

Il est possible de changer le mode sonore en appuyant sur la touche appropriée.

- Vérifier que les voyants 3D SRND et GN-GAME/AV OR-TV (vert) clignent deux fois.



<b>STANDARD</b>	Idéal pour les drames et les comédies.
<b>MUSIC</b>	Intensifie le son des instruments musicaux et des chansons. Ce mode est adapté aux sources sonores haute résolution.
<b>CINEMA</b>	Produit un son en trois dimensions unique aux films.
<b>GAME</b>	Ce mode permet de bénéficier d'un champ sonore adapté au jeu dans un environnement personnel. Il est possible de bénéficier de trois modes différents adaptés au genre du jeu (⇒ ci-dessous).

## Changement du mode [GAME]

En appuyant sur la touche [GAME], les voyants à DEL clignent et le mode en cours s'affiche. En appuyant une nouvelle fois sur la touche [GAME] durant le réglage, les voyants 3D SRND et GN-GAME/AV OR-TV clignent deux fois et le réglage change dans l'ordre suivant : GAME1 → GAME2 → GAME3 → GAME1 (etc.)

<b>GAME1</b>	Vert 3D SRND	Vert GN-GAME/AV OR-TV	Mode adapté aux RPG (Jeux de rôles)
<b>GAME2</b>	Orange 3D SRND	Vert GN-GAME/AV OR-TV	Mode adapté aux FPS (Jeux de tir à la première personne)
<b>GAME3</b>	Orange 3D SRND	Orange GN-GAME/AV OR-TV	Permet d'améliorer les voix. Mode qui rend la voix des gens plus facile à entendre.

- Le réglage est conservé jusqu'à ce qu'il soit une nouvelle fois changé.

## Format audio

Il est possible d'afficher le format audio actuel.

- 1 Appuyer en même temps sur la touche [VOL -] de l'appareil et la touche [CLR DIALOG] de la télécommande pendant au moins 4 secondes.
- 2 Vérifier que les voyants à DEL clignent (5 secondes). (Les voyants à DEL indiquent que le signal sonore est actuellement en cours de réception)

Format audio	Voyants
<b>Dolby Audio™ Dolby Atmos®</b>	CLR DIALOG 3D SRND GN-GAME/AV OR-TV
<b>DTS® DTS:X®</b>	CLR DIALOG 3D SRND GN-GAME/AV OR-TV
<b>Autre que ci-dessus</b>	CLR DIALOG 3D SRND GN-GAME/AV OR-TV

## Autres réglages pouvant être nécessaires

Les actions suivantes ne sont pas habituellement nécessaires pour profiter de la télévision, des films et de la musique en utilisant ce système. Modifier les paramètres si nécessaire selon la manière dont ce système est utilisé.

- Pour utiliser la télécommande, l'orienter vers le capteur de signal de la télécommande.

### Code de télécommande

(Réglage d'usine par défaut : Code de la télécommande 1)

Si d'autres produits audio Panasonic sont actionnés accidentellement par la télécommande de ce système, régler ce dernier et la télécommande sur "Code de la télécommande 2" en utilisant la procédure suivante.

- 1 Mettre hors marche l'autre produit audio Panasonic.
- 2 Appuyer en même temps sur la touche [VOL -] et la touche [MUTE] de la télécommande pendant au moins 4 secondes.
- 3 Vérifier que tous les voyants à DEL clignotent une fois (environ 10 secondes).



- Le code de la télécommande passe sur 2.

#### Pour retourner le code à 1 sur la télécommande

Appuyer en même temps sur la touche [VOL +] et la touche [MUTE] de la télécommande pendant au moins 4 secondes.

- Tous les voyants à DEL clignotent une fois (environ 10 secondes) et le code de la télécommande passe sur 1.

### Fonction d'arrêt automatique (Mise hors marche automatique)

(Réglage d'usine par défaut : Activée)

Cette fonction permet de mettre automatiquement hors marche ce système lorsqu'il est laissé pendant au moins 20 minutes sans signal entrant et sans qu'aucune commande ne soit actionnée. Utiliser la procédure suivante pour activer et désactiver la fonction.

- 1 Appuyer en même temps sur la touche [VOL -] de l'appareil et la touche [+ SUBWOOFER] de la télécommande pendant au moins 4 secondes. (Les voyants à DEL indiquent le mode actuel)

Activé



Désactivé



- 2 Appuyer une nouvelle fois sur [+ SUBWOOFER] pendant que l'état actuel est indiqué (environ 20 secondes).

- Le paramètre change sur chaque pression de la touche. L'affichage redevient normal environ 20 secondes après l'action.

### Désactivation de la fonction VIERA Link (HDMI) (HDAVI Control™)

(Réglage d'usine par défaut : Activée)

Si le fonctionnement devient instable alors que des dispositifs compatibles HDMI d'autres fabricants sont raccordés, procéder comme suit pour empêcher l'utilisation de la fonction VIERA Link (HDMI). (⇒ 13)

- 1 Appuyer en même temps sur la touche [VOL -] de l'appareil et la touche [MUTE] de la télécommande pendant au moins 4 secondes.
- 2 Vérifier que tous les voyants à DEL clignotent une fois.



- La fonction ARC n'est plus active lorsque la fonction VIERA LINK (HDMI) est désactivée.

Dans ce cas, s'assurer de brancher un câble audio optique numérique (en option) pour écouter le son provenant du téléviseur.

- Pour réactiver la fonction VIERA Link (HDMI), remettre les paramètres de ce système à leur réglage d'usine par défaut. (⇒ 20)



## Veille Bluetooth®

(Réglage d'usine par défaut : Activée)

Lorsque cette fonction est active, ce système se met automatiquement en marche lorsque la connexion Bluetooth® est établie depuis un dispositif Bluetooth® couplé.

- Appuyer en même temps sur la touche [VOL –] de l'appareil et la touche [SUBWOOFER –] de la télécommande pendant au moins 4 secondes. (Les voyants à DEL indiquent le mode actuel)

Activé



Désactivé



- Appuyer une nouvelle fois sur [SUBWOOFER –] pendant que l'état actuel est indiqué (environ 20 secondes).
  - Le paramètre change sur chaque pression de la touche. L'affichage redevient normal environ 20 secondes après l'action.

## Changement du mode de communication Bluetooth®

(Réglage d'usine par défaut : Mode 2)

Il est possible de changer le mode de communication Bluetooth®. En utilisant cette procédure, il est possible de basculer entre le Mode 2 par défaut (priorité donnée à la qualité du son) et le Mode 1 (priorité donnée à la connectivité).

- Régler l'entrée de ce système sur " " (Annule la connexion du dispositif.)
- Appuyer en même temps sur la touche [VOL –] de l'appareil et la touche [STANDARD] de la télécommande pendant au moins 4 secondes. (Les voyants à DEL indiquent le mode actuel.)

Mode 1



Mode 2



- Appuyer une nouvelle fois sur [STANDARD] pendant que l'état actuel est indiqué (environ 10 secondes).
  - Le paramètre change sur chaque pression de la touche. L'affichage redevient normal environ 10 secondes après l'action.

## Permutation entre deux diffusions audio

Utiliser la procédure suivante pour permuter entre deux diffusions audio, le canal audio principal et le canal audio secondaire.

- Vérifier que la sortie du son du dispositif connecté est réglée sur bitstream (AAC).
- Appuyer sur la touche [MUSIC] de la télécommande pendant au moins 4 secondes. (Les voyants à DEL indiquent le mode actuel.)

Valeur du paramètre	Voyants
Canal audio principal	CLR DIALOG 3D SRND GN-GAME/AV OR-TV
Canal audio secondaire	CLR DIALOG 3D SRND
Canal audio principal et canal audio secondaire	CLR DIALOG 3D SRND

- Appuyer une nouvelle fois sur [MUSIC] pendant que l'état actuel est indiqué (environ 20 secondes).
  - Le paramètre change dans l'ordre suivant sur chaque pression de la touche [MUSIC].
    - "Canal audio principal"
    - "Canal audio secondaire"
    - "Canal audio principal et canal audio secondaire"
    - "Canal audio principal" (répétition)







## Réglage du décalage entre les images et le son (fonction de retard du son)

(Réglage d'usine par défaut : Auto)

Cette fonction retarde la sortie du son lorsque le décalage entre les images et le son est perceptible lors de la lecture sur un dispositif connecté. Régler le niveau tout en vérifiant si les images et le son sont simultanés.

- Le temps de retard ne sera pas raccourci si une valeur de réglage plus courte que le temps nécessaire au traitement du signal audio est sélectionnée. Le temps nécessaire au traitement des signaux dépend du format audio.

- Appuyer sur la touche [CLR DIALOG] de la télécommande pendant au moins 4 secondes. (Les voyants à DEL indiquent le mode actuel.)
- Appuyer sur [CLR DIALOG] pendant que l'état actuel est indiqué (environ 10 secondes).
  - Passer sur un état qui permet de sélectionner un paramètre autre que "Not Auto (Minimum to 300 msec) (Pas automatique (300 ms minimum))".

Valeur du paramètre (ms)	Voyants
Auto	 CLR DIALOG 3D SRND GN-GAME/AV OR-TV
Minimum	 CLR DIALOG 3D SRND GN-GAME/AV OR-TV
De 25 à 75	 CLR DIALOG 3D SRND GN-GAME/AV OR-TV
De 100 à 175	 CLR DIALOG 3D SRND GN-GAME/AV OR-TV
De 200 à 275	 CLR DIALOG 3D SRND GN-GAME/AV OR-TV
300 (Maximum)	 CLR DIALOG 3D SRND GN-GAME/AV OR-TV

- Appuyer sur [+ SUBWOOFER] ou bien [SUBWOOFER -] pendant que l'état actuel est indiqué.

Le paramètre change dans l'ordre suivant sur chaque pression de la touche [+ SUBWOOFER].



(Le paramètre change dans l'ordre inverse sur pression de la touche [SUBWOOFER -].)

"Minimum" → "25 ms" → "50 ms" → "75 ms" → ... → "300 ms" (Maximum)

L'affichage redevient normal environ 10 secondes après l'action.

### Pour remettre le retard du son sur "Auto"

Appuyer sur [CLR DIALOG] à l'étape 2.

- Le voyant  (Bluetooth®) s'allume et le paramètre passe sur "Auto".
- Lorsqu'il est réglé sur "Auto", si un téléviseur Panasonic (VIERA) qui prend en charge VIERA Link (HDMI) Ver.3 ou ultérieure est connecté, le son est automatiquement retardé pour qu'il se synchronise le plus près possible des images.
- Cette commande n'est pas disponible lorsque l'entrée est " (Bluetooth®)".

## Désactivation de la limitation du volume

(Réglage d'usine par défaut : Activée)

Cette fonction limite la puissance excessive du son. Lorsque cette fonction est utilisée, si le volume dépasse 50 lorsque ce système est mis hors marche, il sera réglé sur 50 à sa remise en marche. Il est possible de régler ce système comme suit pour empêcher l'utilisation de la fonction.

- Appuyer en même temps sur la touche [VOL +] de l'appareil et la touche [MUTE] de la télécommande pendant au moins 4 secondes.
- Vérifier que tous les voyants à DEL clignotent une fois.



- Pour réactiver la fonction de limitation du volume, remettre les paramètres de ce système à leur réglage d'usine par défaut. (⇒ 20)

## Compression de la dynamique

(Réglage d'usine par défaut : Activée)

Cette fonction compresse les différences de volume entre le son faible non couvert par le bruit et le son fort non déformé, permettant aux sons faibles de rester audibles même lorsqu'il y a des effets qui impliquent des niveaux de volume élevés.

(Compression de la dynamique)

- 1 Appuyer sur les touches suivantes de la télécommande pendant au moins 4 secondes.

[CINEMA] : "Auto" est sélectionné.

La dynamique du son est compressée automatiquement (uniquement avec le son Dolby® TrueHD).

[GAME] : "Activé" est sélectionné.

La dynamique du son est compressée en fonction du contenu prévu.

[3D SURROUND] : "Désactivé" est sélectionné.

La dynamique du son n'est pas compressée.

- 2 Vérifier que les voyants 3D SRND et GN-GAME/AV OR-TV clignotent deux fois.



- Cette fonction est active uniquement avec les signaux entrants Dolby Audio™ (Dolby® Digital, Dolby Digital Plus™, Dolby® TrueHD), Dolby Atmos®, ou DTS®.

## Contrôle du dialogue

(Réglage d'usine par défaut : Désactivé)

Lors de la lecture d'un contenu compatible DTS:X®, il est possible de régler les dialogues des films et les voix dans la musique au niveau de la liaison. (8 pas : Désactivé, 1 à 7)

- 1 Appuyer sur la touche [INPUT] de la télécommande pendant au moins 4 secondes. (Les voyants à DEL indiquent le mode actuel.)
- 2 Appuyer sur [+ SUBWOOFER] ou sur [SUBWOOFER –] pendant que l'état actuel est indiqué (environ 10 secondes).

Valeur du paramètre	Voyants
Désactivé	
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	

Le paramètre change dans l'ordre suivant sur chaque pression de la touche [+ SUBWOOFER].

(Le paramètre change dans l'ordre inverse sur pression de la touche [SUBWOOFER –].)

"Désactivé" → "1" → "2" → ... → "7" (Maximum)

L'affichage redevient normal environ 10 secondes après l'action.

- Ce paramètre fonctionne uniquement sur du contenu compatible avec le contrôle du dialogue DTS:X®.

## Guide de dépannage

Avant d'appeler un centre de service, faire les vérifications suivantes.

En cas de doute sur certains des points de vérification, ou si les solutions proposées dans ce guide ne règlent pas le problème, consulter le détaillant.

### Rétablissement des réglages par défaut.

**Si cet appareil ne fonctionne pas conformément aux attentes, rétablir les réglages par défaut.**

Lorsque l'appareil est en marche, appuyer sur l'interrupteur [⏻/⏪] de l'appareil pendant plus de 4 secondes. (Tous les voyants clignoteront deux fois une fois que ce système est réinitialisé.)

- Le code de télécommande est rétabli à "1" après réinitialisation de cet appareil. Pour changer le code de la télécommande, consulter la page 16.

### La télécommande ne fonctionne pas adéquatement.

- Il pourrait être nécessaire de reprogrammer le code de la télécommande après avoir changé la pile de la télécommande. (⇒ 16)

### D'autres produits audio Panasonic sont commandés accidentellement par la télécommande de cet appareil.

- Régler cet appareil et la télécommande sur "Mode 2". (⇒ 16)

### L'appareil passe automatiquement en mode veille.

- Il s'agit d'une fonction qui permet de mettre cet appareil automatiquement hors marche lorsqu'il est laissé pendant 20 minutes sans signal entrant et sans aucune manipulation. (Mise hors marche automatique) (⇒ 16)

### Cet appareil ne fonctionne pas adéquatement.

- Le câble HDMI est-il branché aux prises IN et OUT dans le mauvais sens?

Mettre hors marche cet appareil et débrancher le cordon d'alimentation, puis rebrancher le câble HDMI.

- Le code de la télécommande de cet appareil est différent de celui de la télécommande si le voyant GN-GAME/AV OR-TV s'allume deux fois et s'éteint trois fois et répète cette séquence de clignotement. Régler une nouvelle fois le code de la télécommande. (⇒ 16)

**Le son du téléviseur n'est pas audible depuis cet appareil. Aucun son (ou image) n'est produit même après que le dispositif branché ait démarré la lecture.**

- Vérifier les connexions à l'autre appareil. (⇒ 7)
- Mettre cet appareil hors marche, puis de nouveau en marche.
- Si ce système est branché à un téléviseur à l'aide d'un câble HDMI, vérifier que la prise HDMI du téléviseur est identifiée par le terme "HDMI (ARC)". Si ce n'est pas le cas, le son du téléviseur ne peut pas être produit par cet appareil. Pour utiliser un téléviseur ayant une prise HDMI qui n'est pas identifiée par le terme "ARC", raccorder la prise DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) du téléviseur et la prise OPTICAL DIGITAL AUDIO IN (TV) à l'aide d'un câble audio optique numérique (non fourni).
- Si cet appareil est branché à un téléviseur Panasonic (VIERA), lorsqu'il est mis en marche directement, il pourrait ne pas produire de son. Dans ce cas, mettre en marche cet appareil à l'aide de la fonction VIERA Link en utilisant la télécommande du téléviseur (VIERA).
- Si les connexions sont correctes, il pourrait y avoir un problème avec les câbles. Reprendre les raccordements avec d'autres câbles.
- Vérifier les réglages du rendu audio sur le dispositif raccordé.
- Utiliser la procédure suivante pour vérifier le signal d'entrée du dispositif raccordé.

- 1 Appuyer sur [INPUT] pour passer sur l'entrée de la source du signal entrant à vérifier.
- 2 Appuyer en même temps sur la touche [VOL -] de l'appareil et la touche [CINEMA] de la télécommande pendant au moins 4 secondes. Le voyant CLR DIALOG clignote et le voyant 3D SRND reste fixe.

Orange fixe : Il y a un signal audio entrant.

Vert fixe : Il n'y a pas de signal audio entrant.



La source de l'entrée sélectionnée s'allume.

- S'il n'y a aucun signal audio entrant, il est possible que le câble de raccordement ait un problème. Tenter de raccorder un autre câble si cela est possible. Si le son n'est toujours pas reproduit, il y a un problème avec les réglages du dispositif raccordé ou bien il s'agit d'un dysfonctionnement. Consulter le manuel d'utilisation du dispositif raccordé.
- S'il n'y a aucun signal audio entrant, il s'agit peut-être d'un dysfonctionnement de cet appareil. Mettre hors marche cet appareil, débrancher l'adaptateur secteur, puis consulter le revendeur.
- Cette commande n'est pas disponible lorsque l'entrée est "Bluetooth®".

### **Les opérations liées à VIERA Link (HDMI) ne s'effectuent plus correctement.**

- Cela peut se produire lorsque les raccordements HDMI sont changés, après une panne de courant ou après le débranchement du cordon d'alimentation.  
Essayer ce qui suit :
  - Après avoir raccordé le téléviseur (VIERA) et cet appareil à l'aide d'un câble HDMI et mis en marche le téléviseur (VIERA), débrancher le cordon d'alimentation de cet appareil tandis qu'il est en marche, puis rebrancher le cordon d'alimentation.

### **Les images et le son se coupent. Il y a des interruptions du son.**

#### **L'appareil est automatiquement mis hors marche. (Lorsqu'un problème est détecté, une mesure de sécurité est activée et l'appareil passe automatiquement en mode veille.)**

- Baisser le volume et tenter de mettre cet appareil hors marche, puis de le remettre en marche. S'il n'est pas possible de mettre cet appareil hors marche et de le remettre en marche, tenter de débrancher l'adaptateur secteur, puis de le rebrancher.
- Le volume est-il très élevé?  
Si oui, le baisser.
- Est-ce que la température ambiante est élevée?  
Dans un tel cas, déplacer cet appareil dans un milieu moins chaud, attendre quelques minutes, puis le remettre en marche.
- Baisser le volume et suivre d'autres étapes pour résoudre le problème, puis attendre un peu avant de remettre cet appareil en marche. (Le circuit de protection sera libéré.)
- Selon la combinaison du téléviseur et du dispositif raccordé utilisés, lorsque le téléviseur est mis hors marche puis remis en marche ou lorsque l'entrée est commutée, le son peut être temporairement désactivé.
- Si les voyants CLR DIALOG et 3D SRND s'allument et que le voyant GN-GAME/AV OR-TV continue de clignoter, le mode HDCP 2.2 n'est pas pris en charge par la prise HDMI ou la configuration du téléviseur. Consulter le manuel d'utilisation du téléviseur pour plus de détails.
- Si cet appareil est branché et que le contenu Netflix ne s'affiche plus, brancher directement le dispositif de lecture au téléviseur. (⇒ 10)

**Pour obtenir une aide, un soutien et des conseils spécifiques concernant ce système, visiter :**

<https://panasonic.jp/support/global/cs/>  
(Ce site est en anglais seulement.)

Si le voyant GN-GAME/AV OR-TV clignote rapidement sans s'arrêter, mettre ce système hors marche, débrancher l'adaptateur secteur, puis consulter le revendeur.  
En les contactant, les informer de l'état des voyants à DEL.

## Licences

La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de telles marques par Panasonic Corporation est sous licence. Les autres marques de commerce et dénominations commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Pour les brevets DTS, voir <http://patents.dts.com>.  
Fabriqué sous licence de DTS, Inc.  
DTS, le symbole, ainsi que DTS et le symbole associé, DTS:X, le logo DTS:X, Virtual:X et le logo DTS Virtual:X, sont des marques déposées ou de commerce de DTS, Inc. aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.  
© DTS, Inc. Tous droits réservés.

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.  
Dolby, Dolby Vision, Dolby Atmos, Dolby Audio et le symbole double-D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.

The product with the Hi-Res Audio logo is conformed to Hi-Res Audio standard defined by Japan Audio Society.  
The logo is used under license from Japan Audio Society.

L'appareil portant le logo Hi-Res Audio est conforme au standard Hi-Res Audio défini par la Japan Audio Society.  
Ce logo est utilisé sous licence de la Japan Audio Society.

Les termes HDMI et HDMI High-Definition Multimedia Interface, de même que le logo HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

HDAVI Control™ est une marque de commerce de Panasonic Corporation.

Le logo SOUNDSLAYER est une marque de commerce de Panasonic Corporation.

Les autres noms de systèmes et de produits mentionnés dans le présent manuel d'utilisation sont habituellement les marques déposées ou les marques de commerce des fabricants ayant développé le système ou le produit concerné.  
Noter que les marques ™ et ® n'apparaissent pas dans ce manuel d'utilisation.

## Spécifications

### GÉNÉRALITÉS

#### Alimentation

19,5 V c.c., 3,34 A

#### (Adaptateur secteur)

100 V à 240 V c.a. ~1,4 A, 50/60 Hz

#### Consommation

Environ 24 W

#### Consommation d'énergie en mode veille

##### Lorsque veille réseau est désactivé

Environ 0,22 W

##### Lorsque veille réseau est activé

Environ 0,25 W

#### Dimensions (L×H×P)

Environ 430 mm (16 15/16 po) × 52 mm (2 1/16 po) × 130 mm (5 1/8 po)

(Y compris les parties saillantes)

Environ 431 mm (17 po) × 52 mm (2 1/16 po) × 132 mm (5 1/4 po)

#### Poids

Environ 1,8 kg (4,0 lb)

#### Condition de fonctionnement

##### Température de fonctionnement

0 °C à +40 °C (+32 °F à +104 °F)

##### Humidité relative

35 % à 80 % (sans condensation)

### SECTION AMPLIFICATEUR

#### Puissance de sortie eff. (entraînement non simultané)

**Puissance de sortie totale eff.** 80 W

##### HAUT-PARLEUR AVANT (G/D)

25 W+25 W (1 kHz, D.H.T., 10,0 %, 6 Ω, 20 kHz FPB)

##### EXTRÊMES-GRAVES

30 W (100 Hz, D.H.T., 10,0 %, 3 Ω, 20 kHz FPB)

#### Puissance de sortie FTC

##### HAUT-PARLEUR AVANT (G/D)

4 W+4 W (1 kHz, D.H.T., 1,0 %, 6 Ω, 20 kHz FPB)

##### EXTRÊMES-GRAVES

21 W (100 Hz, D.H.T., 1,0 %, 3 Ω, 20 kHz FPB)

## SECTION ENCEINTES

### HAUT-PARLEUR AVANT (G/D) intégré

Pleine gamme	4 cm (1 5/8 po) de type cône × 1/ca.
Aigus	1,4 cm (5/8 po) de type dôme × 1/ca.
Impédance totale	6 Ω

### EXTRÊMES-GRAVES intégré

Extrêmes-graves	8 cm (3 1/8 po) de type cône × 1/ca.
Impédance	3 Ω
Radiateur passif	8 cm (3 1/8 po) × 2

## SECTION Bluetooth®

Version	Bluetooth® Ver. 2.1+EDR
Classification de l'équipement sans fil	Classe 1
Profils pris en charge	A2DP
Codec compatibles	SBC
Bande de fréquences	Bande 2,4 GHz FH-SS
Portée	Environ 10 m (33 pi), observation directe

## SECTION PRISES

Entrée AV HDMI [GAME/AV]	1
Connecteur d'entrée	Type A (19 broches))
Sortie AV HDMI [TV(ARC)]	1
Connecteur de sortie	Type A (19 broches))
Entrée numérique optique (Prise optique)	1
Port USB POUR MISE À JOUR	1

## SECTION FORMAT

### HDMI

#### [GAME/AV]

LPCM (Max. 7.1 canaux)  
 Dolby® Digital, Dolby® TrueHD,  
 Dolby Digital Plus™, Dolby Atmos®,  
 DTS®, DTS® Digital Surround™,  
 DTS® Digital Surround™ | ES Discrete 6.1,  
 DTS® Digital Surround™ | ES Matrix 6.1,  
 DTS® 96/24,  
 DTS-HD® High Resolution Audio,  
 DTS-HD® Master Audio, DTS® Express,  
 DTS:X®

#### [TV (ARC)]

LPCM (2 canaux)  
 Dolby® Digital, Dolby Digital Plus™,  
 Dolby Atmos® (Dolby Digital Plus™),  
 DTS®, DTS® Digital Surround™,  
 DTS® Digital Surround™ | ES Discrete 6.1,  
 DTS® Digital Surround™ | ES Matrix 6.1,  
 DTS® 96/24

#### Entrée numérique optique

LPCM (2 canaux)  
 Dolby® Digital,  
 DTS®, DTS® Digital Surround™,  
 DTS® Digital Surround™ | ES Discrete 6.1,  
 DTS® Digital Surround™ | ES Matrix 6.1,  
 DTS® 96/24

### Fréquence d'échantillonnage

#### HDMI

##### [GAME/AV]

32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz,  
 176,4 kHz, 192 kHz

##### [TV (ARC)]

32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz

#### Entrée numérique optique

32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz

\* "Veille réseau" signifie "Bluetooth®" et "VIERA Link" (Contrôle pour la fonction HDMI).  
 Lorsque les autres dispositifs connectés sont hors marche.

- La conception et les spécifications peuvent être sujettes à des modifications sans préavis.
- Le poids et les dimensions sont approximatifs.
- La distorsion harmonique totale est mesurée par un analyseur de spectre numérique.
- Cet appareil prend en charge la fonction "HDAVI Control 5".

# À propos de Bluetooth®

**Panasonic n'assume aucune responsabilité pour les données et/ou les renseignements qui sont compromis lors d'une transmission sans fil.**

## ■ Bande de fréquences utilisées

Cet appareil fonctionne sur la bande de fréquences de 2,4 GHz.

## ■ Certification de cet appareil

- Cet appareil est conforme aux restrictions en matière des bandes de fréquences et a reçu une certification en vertu des lois sur l'utilisation des bandes de fréquences. Ainsi, l'obtention d'un permis sans fil n'est pas nécessaire.
- Les actions ci-dessous sont punissables en vertu de la loi dans certains pays :
  - Démontage ou modification de cet appareil.
  - Retrait des indications relatives aux spécifications.

## ■ Restrictions d'utilisation

- La transmission et/ou l'usage sans fil avec tous les appareils équipés de Bluetooth® n'est pas garanti.
- Tous les appareils doivent se conformer aux normes établies par Bluetooth SIG, Inc.
- En fonction des spécifications et des réglages d'un appareil, la connexion peut échouer ou l'appareil peut parfois fonctionner différemment.
- Cet appareil prend en charge les fonctions de sécurité Bluetooth®. Cependant, selon l'environnement d'exploitation et/ou les paramètres, cette sécurité peut ne pas être suffisante. Transmettre les données sans fil à cet appareil avec prudence.
- Cet appareil ne peut pas transmettre de données à un appareil Bluetooth®.

## ■ Portée d'utilisation

Utiliser cet appareil en ne dépassant pas la portée maximale de 10 m (33 pi).

La portée peut diminuer en fonction de l'environnement, des obstacles ou des interférences.

## ■ Interférences provenant d'autres appareils

- Cet appareil pourrait ne pas fonctionner correctement et des problèmes, tels que du bruit et des sauts sonores, pourraient survenir à cause des interférences des ondes radio si cet appareil se trouve trop près d'autres dispositifs Bluetooth® ou de dispositifs utilisant la bande 2,4 GHz.
- Cet appareil peut ne pas fonctionner correctement si les ondes radio provenant d'une station de radiodiffusion à proximité, etc., sont trop fortes.

## ■ Usage prévu

- Cet appareil est conçu pour une utilisation normale et générale.
- Ne pas utiliser cet appareil près d'un équipement ou dans un environnement sensible aux interférences radioélectriques (p. ex. : aéroports, hôpitaux, laboratoires, etc.).





---

Panasonic Canada Inc.



5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario, L4W 2T3  
[www.panasonic.com](http://www.panasonic.com)